



第六届中法地方政府合作高层论坛届中会

SÉMINAIRE INTERMÉDIAIRE DES 6^{ÈMES} RENCONTRES DE LA COOPÉRATION DÉCENTRALISÉE FRANCO-CHINOISE

活动日程 PROGRAMME

2018.3.26-27

中国人民对外友好协会欧洲
部副部长、APCAE



中法地方政府合作论坛届中会 活动日程

Programme Séminaire intermédiaire

3月26日（周一）- 开幕式

Lundi 26 mars – OUVERTURE du Séminaire intermédiaire (Pékin)

12:00 午餐
Déjeuner

13:15 注册（地点：全国对外友协礼堂）

Accueil et inscriptions à l'Association du Peuple Chinois Pour l'Amitié Avec l'Etranger – 1, Rue Taijichang, 100740, Beijing, Chine

14:00 开幕式

Ouverture du séminaire intermédiaire : Présentation des objectifs et modalités de fonctionnement

主持人：沈昕 中国人民对外友好协会欧亚部主任

Aminateur: M. SHEN Xin, Directeur général du Département des affaires européennes et asiatiques de l'APCAE

《中法地方合作的期待》

报告人：中国人民对外友好协会会长李小林

Mme LI Xiaolin, Présidente de l'APCAE : les attentes de la coopération décentralisée sino-française

2. 《新形势下中法关系》

报告人：外交部欧洲司副司长朱京

M. Zhu Jing, Directeur général adjoint du Département d'Europe de MAE chinois : La relation sino-française avec la nouvelle politique diplomatique chinoise.

3. 《中法关系》

报告人：法国驻华使馆公使衔参赞孟森

M. Jean-Baptiste de Boissière, Ministre-Conseiller de l'Ambassade de France en Chine : La relation sino-française

14:45 茶歇 Pause

4. 《地方国际行动与地方合作的挑战》

报告人：法国欧洲事务与外交部地方合作总署署长克里丝蒂娜·莫罗大使
Mme Christine Moro, Ambassadeur (MEAE, DAECT) : L'AICT et les enjeux de coopération démultipliée

5. 《法国地方合作之特点与中法地方政府合作论坛共识回顾》

联合报告人：

- 法国城市联盟副主任、中国组主席：尼古拉·维特先生；
- 法国奥克西塔尼大区顾问，法国城市联盟国家小组主席：米歇尔·佳里格

M. Nicolas Wit, Directeur général adjoint (Cités Unies France) et Mme Michèle Garrigues, Conseillère régionale d'Occitanie et Présidente du groupe-pays : La coopération décentralisée à la française, rappel des conclusions des assises et présentation des prochaines assises.

17:00 法方代表拜会法国驻华使馆

Rencontre avec les équipes de l'Ambassade de France à Pékin

19:00 法国使馆宴请法方外宾

Dîner à la Résidence de France à Pékin

3月27日(周二) - 分论坛

Mardi 27 mars – Ateliers Tourisme et agriculture

Lieu : Association du Peuple Chinois Pour l'Amitié Avec l'Etranger - 1, Rue Tajichang, 100740, Beijing

Les interventions dureront maximum 15 minutes, afin de laisser un temps d'échanges, réactions et autres contributions complémentaires.

09:00-12:00

第一分论坛：《地方旅游》

Atelier 1 : « Les enjeux de développement touristique territorialisé »

主持人：吕宏伟 中国人民对外友好协会欧亚部副主任

Aminateur: M. LV Hongwei, Directeur général adjoint dwu Département des affaires européennes et asiatiques de l'APCAE

1. 《旅法中国游客的大数据分析》，国家旅游局数据中心统计师：唐晓云

Mme Tang Xiaoyun, Statisticienne en chef du Centre de statistique du Bureau national du Tourisme: La Synthèse des big data des touristes chinois en France

2. 《中国游客在海外》，中国国际旅行社入境旅游部总经理：刘会元（介绍中国游客的旅行习惯和需求）

M. LIU Huiyuan, Directeur général du Département d'accueil de China International Travel Service: Le Voyage des chinois à l'étranger : Mieux connaître la clientèle chinoise, ses pratiques et ses besoins

3. 《大区合作伙伴关系，再定位旅游供给战略》，法国旅游发展署驻北京代表：杜艺莎

Mme Isabelle Thomas, Responsable de la promotion territoriale, Atout France Pékin: Les partenariats intra-régionaux, stratégie de relocalisation de l'offre touristique française

4. 《旅游目的地合同的作用：公共与私人合作伙伴关系，全方位促进四季旅游发展》，

- 圣热尔维市勃朗峰旅游事务主任：迪迪埃·约瑟夫
- 勃朗峰滑雪项目主管：亚历山大·梅尔林
- 中国项目主管：奥里安·提安

M. Didier Josephe, Directeur Saint-Gervais Mont-Blanc Tourisme, M. Alexandre Merlin, Directeur général du Domaine skiable de St Gervais et Mme Oriane Tian, en charge du Business development de la société d'exploitation du Domaine skiable et du projet Chine pour Saint-Gervais: L'outil Contrat de destination : un partenariat public-privé et multi acteur pour favoriser le tourisme de 4 saisons

10:00 茶歇 Pause

5. 《山地旅游》，奥弗涅·罗纳尔·阿尔卑斯大区山地旅游企业集群代表：

乔安娜·凡贝赛

Mme Jordane Vanbersel, société ECOMONTA et représentante du Cluster Montagne d'Auvergne-Rhône-Alpes: Le tourisme sportif de montagne

6. 《贵州省山地旅游发展及国际山地旅游标准建设情况介绍》

- 贵州省友协秘书长：薛友侨

- 贵州山地旅游联盟职员：卫荷

Mme XUE Youqiao, Secrétaire générale de l'Association du peuple du Guizhou pour l'Amitié avec l'étranger et Mme WEI He, Chargée de mission de l'Alliance internationale du tourisme de montagne: Le développement du tourisme de montagne au Guizhou et la construction de l'Alliance internationale du tourisme de montagne

7. 《自然与文化旅游推广》，报告人：法国奥克西塔尼大区议会旅游局副局长：马佳丽·菲朗

Mme Magali Ferrand, directrice déléguée au tourisme du Conseil régional d'Occitanie: Les projets de destination touristiques autour des sites naturels et culturels labellisés et protégés

12:30 自助午餐（地点：全国对外友好和平宫）
Buffet

14:00-16:30

第二分论坛《地方农业》

Atelier 2 : « Agriculture et Gouvernance territoriale de l'alimentation / politique alimentaire »:

主持人：沈昕 中国人民对外友好协会欧亚部主任

Aminateur: M. SHEN Xin, Directeur général du Département des affaires européennes et asiatiques de l'APCAE

1. 《法国地方食品管理》，法国大区协会合作与外事顾问：瓦莱丽·尼古拉女士

Mme Valérie Nicolas, Conseillère coopération et affaires internationales à Régions de France: Les enjeux de la gouvernance alimentaire : Groupe de travail et les politiques publiques d'ancrage territorial des politiques alimentaires

2. 《中国农业食品进出口状况及相关规定》，国家质检总局进出口食品安全局：熊先军处长

M. XIONG Xianjun, chef de division du Bureau national du contrôle de la qualité et de la sécurité alimentaires de Chine: L'importation de l'exportation des produits agricoles de Chine et les réglementations

3. 《法国地方整体健康状态：食品法定产区、可追溯性与质量监管》，奥克西塔尼大区议会农业、农产品加工和森林局生产评估服务站负责人：帕特里夏·图尔米娜

Mme Patricia Tourmine, Responsable de Service Valorisation des Productions à la Direction de l'Agriculture, de l'Agroalimentaire et de la Forêt du Conseil régional d'Occitanie: La santé globale du territoire : appellation, traçabilité et qualité alimentaire

14:45 茶歇 Pause

4. 《法国农业合作社的经验》，法国奥克西塔尼大区议会国际关系、欧洲合作事务副主管：埃里克·孟梭

M. Eric Monceau, Responsable adjoint du service de Coopération européenne, Solidarité, Relations internationales du Conseil régional d'Occitanie, Le modèle des coopératives françaises

5. 《田园综合体 - 乡村振兴战略的主平台》，北京吉奥金禾农业发展有限公司总裁：段然

Mme DUAN Ran, PDG de Beijing GEO-JH agricultural development. Ltd.: Complexe rurale: Plateforme principale pour la stratégie de régénération rurale

中方出席人员

Liste des inscrits chinois

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
1		李小林 LI Xiaolin	女 F	中国人民对外友好协会会长 Présidente de l'Association du peuple chinois pour l'amitié avec l'étranger
2		宋敬武 SONG Jingwu	男 H	中国人民对外友好协会副会长 Vice-Président de l'Association du peuple chinois pour l'amitié avec l'étranger
3		沈昕 SHEN Xin	男 H	中国人民对外友好协会欧亚部主任 Directeur général du Département des affaires européennes de l'APCAE
4		吕宏伟 LV Hongwei	男 H	中国人民对外友好协会欧亚部副主任 général adjoint du Département des affaires européennes de l'APCAE
5	中国人民对外友好协会 APCAE	左凤强 ZUO Fengqiang	男 H	中国人民对外友好协会欧亚部二处处级调研员 Chef de la Division des affaires francophones du Département des affaires européennes de l'APCAE
6		吴雨娜 WU Yuna	女 F	中国人民对外友好协会欧亚部二处副处长 Chef adjointe de la Division des affaires francophones du Département des affaires européennes de l'APCAE
7		邢蜀华 XING Shuhua	女 F	中国人民对外友好协会欧二处主任科员 Chargée de mission de la Division des affaires francophones du Département des affaires européennes de l'APCAE
8		范丽莉 FAN Lili	女 F	中国人民对外友好协会欧二处副主任科员 Chargée de mission de la Division des affaires francophones du Département des affaires européennes de l'APCAE
9		朱京 ZHU Jing	男 H	外交部欧洲司副司长 Directeur général adjoint du Département des affaires européennes du MAE
10	外交部 MAE	任睿 REN Rui	女 F	外交部欧洲司二处一秘 Premier secrétaire du Département des affaires européennes du MAE
11		沈明霞 SHEN Mingxia	女 F	外交部欧洲司二处三秘 Troisième secrétaire du Département des affaires européennes du MAE

6. 《农村发展和农业培训》, 法国驻华大使馆农业参赞: 白峰朔

M. François Blanc, conseiller agricole de l'Ambassade de France en Chine: Le développement rural et la formation agricole

7. 《一带一路农业与食品交易电商平台推介》, 大广天下投资控股集团总裁: 刘文广

M. LIU Wenguang, PDG de Grand World Investment Holdings Group Co., Ltd: Promotion de la plateforme du commerce alimentaire et agricole sur la Ceinture et la Route

18:00 宋敬武副会长邀请法方全体参会人员 (首都大酒店)

Banquet en l'honneur de tous les participants français offert par M. SONG Jingwu, Vice- Président de l'APCAE

Mercredi 28 mars – Comité de pilotage restreint

07:00 Transfert aéroport

Vol CA 1415 (09:55-13:00) Beijing-Chengdu
Hotel Jinjiang Chengdu, <http://www.jjhotel.com/EN/Default.aspx>

Déjeuner

15:00 Comité de Pilotage

18:30 Diner avec l'Association du Peuple du Sichuan pour l'Amitié avec l'Etranger(APSAE)

Jeudi 29 mars – Comité de pilotage restreint

Matin Visite du centre de l'élevage des pandas

Déjeuner

Après-midi Visite du Parc écologique franco-chinois à Chengdu
Vol CA 4119 (18:00-20:45) Chengdu-Beijing

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
12		李金成 LI Jincheng	男 H	北京市人民政府外事办公室欧非处处长 Chef de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Beijing
13		黄晓蕾 HUANG Xiaolei	女 F	北京市人民政府外事办公室欧非处干部 Chargée de mission de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Beijing
14		马丽英 MA Liying	女 F	北京市农业局副局长 (主持工作) Directrice générale adjointe du Bureau des affaires agricoles de Beijing
15	北京市 Beijing	王睿 WANG Rui	女 F	北京市旅游委市场部主任科员 Chargée de mission de la Division de Marketing du Bureau du tourisme de Beijing
16		王金满 WANG Jinxiao	女 F	北京市旅游委市场部主任科员 Chargée de mission de la Division de Marketing du Bureau du tourisme de Beijing
17		洪捷 HONG Jie	男 H	北京市友协业务一部副部长 Chef adjoint de la 1ère Division de l'Association du peuple de Beijing pour l'amitié avec l'étranger
18		陈卓 CHEN Zhuo	男 H	北京中景润旅游投资有限公司总经理助理 Directeur adjoint de China Scenic Prosperity Tourism Investment Co., Ltd.
19		陈羽璠 CHEN Yutong	女 F	《时尚旅游》出版人助理 Editeur adjoint du Magazine «National Geographic Traveler»
20	河北省 Province du Hebei	许强 XU Qiang	男 H	河北省友协调研员 Rechercheur de l'Association du peuple du Hebei pour l'amitié avec l'étranger
21		张铁 ZHANG Tie	男 H	河北省友协科员 Chargé de mission de l'Association du peuple du Hebei pour l'amitié avec l'étranger
22	山西省 Province du Shanxi	席旺华 XI Wanghua	男 H	山西省人民对外友好协会秘书长 Secrétaire générale de l'Association du peuple du Shanxi pour l'amitié avec l'étranger
23		石甜甜 SHI Tiantian	女 F	山西省人民对外友好协会主任科员 Chargée de mission de l'Association du peuple du Shanxi pour l'amitié avec l'étranger

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
24	山西省太原市 Ville de Taiyuan du Shanxi	王磊 WANG Zhe	男 H	太原市外侨办友协处处长 Chef de la Division du Bureau des affaires étrangères du Shanxi
25		李承志 LI Chengzhi	男 H	辽宁省友协副秘书长 Secrétaire général adjoint de l'Association du peuple du Liaoning pour l'amitié avec l'étranger
26		宋屹 SONG Qi	女 F	辽宁省外事 (侨务) 办公室欧非处处长 Chef de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères du Liaoning
27	辽宁省 Province du Liaoning	赵露露 ZHAO Jiaxin	女 F	辽宁省外事 (侨务) 办公室翻译 Interprète du Bureau des affaires étrangères du Liaoning
28		梁为中 LIANG eizhong	男 H	辽宁省对外友协欧非工作部副调研员 Rechercheur adjoint de la Division des affaires européennes et africaines de l'Association du peuple de Beijing pour l'amitié avec l'étranger
29		王春辉 WANG hunhui	女 F	辽宁省农委国际合作处处长 Chef de la Division de coopération internationale de la Commission de l'agriculture du Liaoning
30		林乐 LIN Yue	女 F	辽宁省农委国际合作处主任科员 Chargée de mission de la Division de coopération internationale de la Commission de l'agriculture du Liaoning
31	辽宁省大连市 Ville de Dalian	方泽群 FANG Zequn	男 H	大连市外事办公室欧非处处长 Chef de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Dalian
32		刘明明 LIU Mingming	女 F	大连市外事办公室欧非处副处长 Chef adjointe de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Dalian

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
33	辽宁省本溪市 Ville de Benxi du Liaoning	陈俊颖 CHEN Junying	女 F	辽宁省本溪市对外友协副秘书长 Secrétaire générale adjointe de l'Association du peuple de Benxi pour l'amitié avec l'étranger
34		李士平 LI Shiping	男 H	辽宁省本溪市农委副主任 Directeur général adjoint de la Commission de l'agriculture de Benxi
35		王缘 WANG Yuan	女 F	辽宁省本溪市对外友协翻译 Interprète de l'Association du peuple de Benxi pour l'amitié avec l'étranger
36		焦杨 JIAO Yang	男 H	辽宁省本溪市农委农产办副主任 Directeur adjoint du Bureau des produits agricoles de la Commission de l'agriculture de Benxi
37	吉林省 Province du Jilin	呼应 HU Ying	女 F	吉林省友协专职副会长 Vice-Présidente de l'Association du peuple du Liaoning pour l'amitié avec l'étranger
38		陈守君 CHEN Shoujun	男 H	吉林省旅游发展委员会副主任 Directeur général adjoint de la Commission du tourisme du Jilin
39		刘志坚 LIU Zhijian	男 H	吉林省外事办公室欧美处处长 Chef de la Division des affaires européennes et américaines du Bureau des affaires étrangères du Jilin
40	吉林省 Province du Jilin	侯晓华 HOU Xiaohua	男 H	吉林省农业委员会处长 Chef de Division de la Commission de l'agriculture du Jilin
41		范敏 FAN Min	女 F	吉林省旅游发展委员会国际处副处长 Chef adjointe de la Division des affaires internationales de la Commission du tourisme du Jilin
42		张璇 ZHANG Xuan	女 F	吉林省友协工作人员 Chargée de mission l'Association du peuple du Jilin pour l'amitié avec l'étranger
43	吉林省四平市 Ville de Siping du Jilin	金紫鹰 JIN Ziyang	男 H	四平市外事（侨务）办公室主任 Directeur général du Bureau des affaires étrangères de Siping
44		刘井波 LIU Jingbo	男 H	四平市人民政府副秘书长 Secrétaire général du gouvernement municipal de Siping
45		全七福 QUAN Qifu	男 H	四平市文化广电新闻出版局副局长 Directeur général adjoint du Bureau de la presse, de la radio et de la publication de Siping
46		司凯 SI Kai	男 H	四平市人民政府外事办公室 科员 Chargé de mission du Bureau des affaires étrangères de Siping

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
47	江山市 Maire adjoint de la Mairie de Jiangshan	杨君 YANG Jun	男 H	江山市人民政府副市长 Maire adjoint de la Mairie de Jiangshan
48		姜淑芬 JIANG Shufen	女 F	江山市旅游委员会主任 Directeur générale de la Commission du tourisme de Jiangshan
49		何日行 HE Rixing	男 H	江山市旅游委员会副主任 Directeur général adjoint de la Commission du tourisme de Jiangshan
50		徐珍科 XU Zhenke	男 H	江山市外侨办副主任 Directeur général adjoint du Bureau des affaires étrangères de Jiangshan
51	浙江省江山市 Ville de Jiangshan du Zhejiang	张海峰 ZHANG Haifeng	男 H	中华户外网 CEO PDG du Site Huwuy (Jeux de plein air)
52		田力 TIAN Li	男 H	翻译 Interprète
53		王德雄 WANG Dexiong	男 H	江山市人民政府涉外流通科副科长 Chef adjoint de Section de communication des affaires étrangères du gouvernement municipal de Jiangshan
54		田荣 TIAN Rong	男 H	江山市旅游委员会办公室负责人 Responsable du Cabinet du tourisme de Jiangshan
55	厦门市 Ville de Xiamen du Fujian	张黎黎 ZHANG Lili	女 F	厦门市人民政府外事侨务办公室欧非处副科长 Chef adjointe de Section des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Xiamen
56		林曼 LIN Man	女 F	厦门市友协理事、恒亿集团总裁 Membre du Conseil de l'Association du peuple de Xiamen pour l'amitié avec l'étranger, PDG du Groupe Hengyi
57	河南省 Province du Henan	董晓茹 DONG Xiaoru	女 F	河南省友协对外交流部部长 Chef du Département des échanges étrangers de l'Association du peuple du Henan pour l'amitié avec l'étranger
58	湖北省 Province du Hubei	徐良舟 XU Langzhou	男 H	湖北省友协秘书长 Secrétaire général de l'Association du peuple du Hubei pour l'amitié avec l'étranger

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
59	湖北省武汉市 Ville de Wuhan du Hubei	李军 LI Jun	男 H	武汉市外办副主任 Directeur adjoint du Bureau des affaires étrangères de Wuhan 武汉市外办副主任
60		崔静 CUI Jing	女 F	武汉市外办非处处长 Chef de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Wuhan
61	湖北省武汉市 Ville de Wuhan du Hubei	刘益霖 LIU Yilin	女 F	武汉市外办非处科员 Chargée de mission de la Division des affaires européennes et africaines du Bureau des affaires étrangères de Wuhan
62		史国新 SHI Guoxin	男 H	武汉中法生态新城管委会 Commission d'administration de la ville pilote écologique sino-française de Wuhan
63	湖南省 Province du Hunan	李敏 LI Min	女 F	湖南省农业委员会外经外事处副处长 Chef adjointe de la Division des commerces et des affaires étrangères de la Commission de l'agriculture du Hunan
64		朱志强 ZHU Zhiqiang	男 H	湖南省旅游发展委员会市场开发处副处长 Chef adjoint de la Division de marketing de la Commission du tourisme du Hunan
65	广东省 Province du Guangdong	张蕊菁 ZHANG Ruijing	女 F	广东省旅游局国际处副处长 Chef adjointe de la Division des affaires internationales du Bureau du tourisme du Guangdong
66		杨倩 YANG Qian	女 F	广东省外办国际交流处主任科员 Chargée de mission de la Division des échanges internationaux du Bureau des affaires étrangères du Guangdong
67	广东省 Province du Guangdong	蔡晴虹 CAI Qinghong	女 F	广东省旅游局国际处副主任科员 Chargée de mission de la Division des échanges internationaux du Bureau du tourisme du Guangdong
68		陆俊 LU Jun	男 H	广东省农业对外经济促进中心综合科副科长 Chef de la Section de la gestion générale des dossiers du Centre de promotion de l'économie agricole avec l'étranger du Guangdong

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
69	广西壮族自治区 Région autonome des Zhuang du Guangxi	林影 LIN Ying	女 F	广西壮族自治区外侨办友协友城处处长 Chef de la Division des villes jumelées du Bureau des affaires étrangères de la Région autonome des Zhuang du Guangxi
70		文佩娟 WEN Peijuan	女 F	广西壮族自治区旅游发展委 Chargée de mission de la Commission du tourisme de la Région autonome des Zhuang du Guangxi
71	广西南宁市 Ville de Nanning du Guangxi	陆欣楠 LU Xinnan	男 H	南宁市对外友协副主任科员 Chargée de mission de l'Association du peuple de Nanning pour l'amitié avec l'étranger
72		何欣 HE Xin	男 H	桂林市对外友协专职副会长 Vice-Présidente de l'Association du peuple de Guilin pour l'amitié avec l'étranger
73	四川省 Province du Sichuan	赵平 ZHAO Ping	男 H	四川省友协会长 Président de l'Association du peuple du Sichuan pour l'amitié avec l'étranger
74		向琼花 XIANG Qionghua	女 F	四川省友协秘书长 副秘书长 Secrétaire générale de l'Association du peuple du Sichuan pour l'amitié avec l'étranger
75	四川省 Province du Sichuan	苗琳 MIAO Lin	女 F	四川省友协国际交流部干部 Chargée de mission de l'Association du peuple du Sichuan pour l'amitié avec l'étranger
76		宁双璐 NING Shuanglu	女 F	四川省委农工委交流合作处副处长 Chef adjointe de la Division des échanges et de coopération de la Commission de l'agriculture et de l'industrie du Sichuan
77	四川省成都市 Ville de Chengdu du Sichuan	汪鹏 WANG Peng	男 H	成都市外办欧洲处法国事务负责人 Responsable des affaires francophones de la Division de l'Europe du Bureau des affaires étrangères de Chengdu
78		刘茜 LIU Qian	女 F	四川省彭州市外事侨务局局长 Directrice générale du Bureau des affaires étrangères de Pengzhou
79	四川省彭州市 Ville de Pengzhou du Sichuan	石春梅 SHI Chunmei	女 F	四川省彭州市外事侨务局职员 (法语翻译) Interprète du Bureau des affaires étrangères de Pengzhou

法方出席人员

Liste des inscrits

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
1		孟森 Jean-Baptiste DE OISSIERE	男 Homme	公使衔参赞 Ministre-Conseiller
2		维迪斯 Vigdis BEAUSSIER	女 Femme	政务参赞 Conseillère politique
3		阿克塞勒·吉罗 Axel GIRAUD	男 Homme	项目主管 Chargé de mission
4		罗文哲 Robert LACOMBE	男 Homme	文化参赞 Conseiller culturel
5		让·伊夫·柯克兰 Jean-Yves COQUELIN	男 Homme	文化副参赞 Conseiller culturel adjoint
6	法国驻华大使馆 Ambassade	杜艺莎 Isabelle THOMAS	女 Femme	法国旅游发展署官员 Atout France
7		马修·贝尔冬 Matthieu BERTON	女 Femme	技术合作处随员 Attaché de coopération technique
8		邓博 Emmanuel DEBROISE	男 Homme	法国开发署驻华首席代表 AFD
9		麦乐迪·桑 Melody SANG	女 Femme	法国开发署驻华代表 AFD
10		白峰朔 François BLANC	男 Homme	农业参赞 Conseiller agricole
11	法国欧洲与外交 部地方合作总署 MEAE	克里斯缇娜·莫罗 Christine MORO	女 Femme	署长 Ambassadeur, déléguée pour l'action extérieure des CT
12		波林娜·梅 Pauline MAY	女 Femme	干事 Chargée de mission Asie
13	法国城市联盟 CUF	尼古拉·维特 Nicolaas WIT	男 Homme	副主任、中国组主席 Directeur général adjoint
14		安娜·克莱尔·顾德璐 Anne-Claire GAUDRU	女 Femme	干事 Chargée de mission Chine
15	法国大区协会 Coordinatrice internationale	瓦莱丽·尼古拉 Valérie NICOLAS	女 Femme	合作与外事顾问 Coordinatrice internationale

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
80		杜林 DU Lin	男 H	广元市朝天区委常委、宣传部部长 Membre du Comité permanent du PCC du District Chaotian de Guangyuan
81		李理 LI Li	男 H	广元市朝天区人民政府副区长 Directeur adjoint du gouvernement du District Chaotian de Guangyuan
82	四川省广元市 Ville de Guangyuan du Sichuan	解明学 XIE Mingxue	男 H	广元市朝天区旅游局局长 Directeur du Bureau du tourisme du District Chaotian de Guangyuan
83		王成明 WANG Chengming	男 H	广元市朝天区体育局局长 Directeur du Bureau du tourisme du District Chaotian de Guangyuan
84		孙泽浩 SUN Zehao	男 H	广元市朝天区外侨办主任 Directeur du Bureau des affaires étrangères du District Chaotian de Guangyuan
85		薛友桥 XUE Youqiao	女 F	贵州省友协副秘书长 Secrétaire générale de l'Association du peuple du Guizhou pour l'amitié avec l'étranger
86		骆婧文 LUO Jingwen	女 F	贵州省友协科员 Chargée de mission de l'Association du peuple du Guizhou pour l'amitié avec l'étranger
87	贵州省 Province du Guizhou	仲婉琦 ZHONG Wanqi	女 F	贵州省外事办欧美处科员 Chargée de mission de la Division des affaires européennes et américaines du Bureau des affaires étrangères du Guizhou
88		卫荷 WEI He	女 F	国际山地旅游联盟职员 Chargée de mission de l'Alliance internationale du tourisme de montagne
89	云南省 Province du Yunnan	易秀萍 Yi Xiuping	女 F	云南省人民对外友好协会主任科员 Chargée de mission de l'Association du peuple du Yunnan pour l'amitié avec l'étranger
90		董晓娟 DONG Xiaojuan	女 F	玉溪市旅发委办公室主任 Responsable de la Commission du tourisme de Yuxi
91	云南省玉溪市 Ville de Yuxi du Yunnan	王洪卫 WANG Hongwei	男 H	玉溪市旅发委办公室主任 Directeur du Cabinet du Bureau de la Commission du tourisme de Yuxi
92		余海 YU Hai	男 H	玉溪市旅发委信息中心工作人员 Chargé de mission du Centre informatique de la Commission du tourisme de Yuxi
93		蒋双艳 JIANG Shuangyan	女 F	玉溪市旅发委办公室工作人员 Chargée de mission du Bureau de la Commission du tourisme de Yuxi

序号 No	地方政府 Collectivité	姓名 Nom	性别 Sexe	职务 Fonction
16	奥克西塔尼大区 Occitanie	米歇尔·佳里格 Michèle GARRIGUES	女 Femme	大区议会顾问，法国城市 联盟国家小组主席 Conseillère régionale et Présidente du groupe- pays CUF
17		埃里克·孟梭 Eric MONCEAU	男 Homme	大区议会国际关系、欧洲 合作事务副主管 Responsable adjoint du service de Coopération européenne, Solidarité, Relations internationales
18		马佳丽·菲朗 Magali FERRAND	女 Femme	大区议会旅游局副局长 Directrice Déléguée Direction du Tourisme et du Thermalisme
19		帕特里克·图尔米娜 Patricia TOURNEMINE	女 Femme	大区议会农业、农产品加 工和森林局产品服务估值 负责人 Responsable de Service Valorisation des Productions
20		米歇尔·卡谢 Michelle KARCHER	女 Femme	大区议会中国事务主管 Chargée de mission Chine
21	圣热尔维市 Saint Gervais Mont-Blanc	迪迪埃·约瑟夫 Didier JOSEPHE	男 Homme	勃朗峰旅游事务主任 Directeur Saint-Gervais Mont-Blanc Tourisme
22		亚历山大·梅尔林 Alexandre MERLIN	男 Homme	勃朗峰滑雪项目主管 DG du Domaine skiable
23		奥里安·提安 Oriane TIAN	女 Femme	中国项目主管 en charge du Business development de la société d'exploitation du Domaine skiable et du projet Chine pour Saint-Gervais
24	法国 山地旅游集团 Cluster Montagne AURA	田力 Li TIAN	男 Homme	翻译 Interprète pour St Gervais
25		约尔丹·范波塞耳 Jordane VANBERSEL	女 Femme	集团负责人 Responsable société ECOMONTA

